

**International Labor Network of Solidarity and Struggle**  
**Réseau Syndical International de Solidarité et de Lutte**  
**Rede Sindical Internacional de Solidariedade e de Lutas**  
**Red Sindical Internacional de Solidaridad y de Luchas**  
**Rete Sindacale Internazionale di Solidarietà e di Lotta**  
**الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال**  
**Internationales Gewerkschaftsnetzwerk der Solidarität und des Kampfes**



[www.laboursolidarity.org](http://www.laboursolidarity.org)

To the Supreme Leader of the Islamic Republic of Iran  
Ayatollah Sayed Ali Khamenei  
Tehran  
Islamic Republic of Iran

Paris, July 27, 2019

Supreme Leader,

Two months after the peaceful rally of the 1<sup>st</sup> May 2019, held in front of the Iranian parliament in Tehran, the pressure on arrested people does not stop increasing.

Of the fifty or so arrested demonstrators most of those who were temporarily released on bail, are summoned to court and continually harassed.

Iranian labour rights activists Anisha Assadolahi, Atefeh Rangriz and Neda Naji and Iranian journalist Marzieh Amiri have been arbitrarily detained, without access to a lawyer, for weeks and accused of spurious national security offences in connection with a peaceful International Workers' Day gathering. They were initially held in prolonged solitary confinement amounting to torture or other ill-treatment. Ms. Neda Naji has been transferred to the prison hospital as a result of injuries received under torture. Now Atefeh Rangriz and Neda Naji are held next to women convicted of violent crimes, they are at risk of assault.

Iranian journalists Sanaz Alahyari and Amirhossein Mohammadifar have been on hunger strike since 4 July. They are protesting their continued detention and the authorities' ongoing crackdown on labour rights activists and journalists. They have been arbitrarily detained since January 2019 without access to a lawyer. They are facing charges including 'gathering and colluding to commit crimes against national security', 'spreading propaganda against the system', 'disseminating false information' and 'belonging to a group formed for the purpose of undermine national security', solely in connection with their reporting on workers' rights protests in the Haft Tappeh sugar cane industrial complex.

Iranian labour rights activists Esmail Bakhshi and Sepideh Gholian, who were rearrested on 20 January after speaking out about beatings and other abuse they suffered in detention in late 2018, are at grave risk of further torture. Esmail Bakhshi is a spokesperson for the independent union of workers at the Haft Tappeh sugar cane industrial complex. Sepideh Gholian is a young labour rights activist who covered the ongoing protests of Haft Tappeh workers. They both are under strong pressure to retract their statements of being tortured in the prison.

The trade unions, the signatories of this letter, strongly condemn the unbearable repression and harassment of the Iranian trade-unionists and labour rights activists. They call on the Iranian regime to respect the international conventions ratified by its government, including freedom of association, gathering, strike and collective bargaining.

They demand solemnly the immediate and unconditional release of all the arrested trade unionists, journalists and labour rights activists.

Please, Your Excellency, receive our respectful greetings.

Copies to:

Mr. Hassan Rohani, President of the Islamic Republic of Iran

Mr. Ebrahim Raïssi, Chief of the Judiciary

Paris, le 27 juillet, 2019  
Monsieur le Guide suprême,

Deux mois après le rassemblement pacifique tenu le 1er mai 2019 à Téhéran, en face du Parlement iranien, la pression exercée sur les personnes arrêtées ne cesse de s'intensifier. Parmi la cinquantaine de manifestant.es arrêté.es, la plupart de celles et ceux qui ont été provisoirement libéré.es sous caution, sont convoqué.es devant le tribunal et subissent des pressions permanentes.

Les militantes iraniennes des droits des salarié.es Anisha Assadolahi, Atefeh Rangriz et Neda Naji ainsi que la journaliste iranienne Marzieh Amiri ont été arbitrairement détenues pendant des semaines sans être autorisées à consulter un avocat. Elles sont accusées d'atteinte à la sécurité nationale, suite au rassemblement pacifique du 1er mai. Elles ont tout d'abord été tenues à l'isolement prolongé, ainsi que soumises à la torture et autres mauvais traitements. Neda Naji a ensuite été transférée à l'hôpital de la prison, suite aux coups et blessures qu'elle a reçues sous la torture. Atefeh Rangriz et Neda Naji sont maintenant détenues parmi des femmes accusées de violences et risquent de subir des agressions.

Les journalistes iraniens Sanaz Alahyari et Amirhossein Mohammadifar sont en grève de la faim depuis le 4 juillet. Ils protestent contre la poursuite de leur détention, la répression en cours contre les militant.es des droits des salarié.es ainsi que contre les journalistes. Ils sont arbitrairement détenus depuis le mois de janvier 2019 sans être autorisés à consulter un avocat. Ils sont inculpés de « rassemblement et collusion en vue de commettre des atteintes à la sécurité nationale », de « propagande contre le régime », de « diffusion d'informations mensongères » et d'« appartenance à un groupe formé dans le but de porter atteinte à la sécurité nationale ». Et cela uniquement pour avoir couvert des manifestations organisées par des ouvriers-ères de l'usine de canne à sucre de Haft Tappeh.

Les militant.es des droits des salarié.es Esmail Bakhshi et Sepideh Gholian, ont été à nouveau arrêté.es le 20 janvier, après s'être exprimé.es sur leur passage à tabac et autres sévices subis fin 2018 lors de leur détention. Ces personnes risquent fortement de subir de nouvelles tortures. Esmail Bakhshi est le porte-parole du syndicat ouvrier indépendant de la sucrerie de Haft-Tapeh. Sepideh Gholian est une jeune militante des droits des salarié.es qui a suivi les mobilisations ouvrières en cours des salarié.es de Haft Tappeh. Tous les deux subissent de fortes pressions pour les faire revenir sur leurs déclarations concernant les tortures subies en prison.

Les organisations syndicales signataires de cette lettre condamnent la répression et le harcèlement insupportables subis en Iran par les syndicalistes et les militant.es des droits des salarié.es. Elles demandent au régime iranien de respecter les conventions internationales qu'il a ratifiées, dont celles sur la liberté d'association, de manifestation, de grève et de négociation collective. Elles demandent solennellement la libération immédiate et inconditionnelle de tous/toutes les syndicalistes, journalistes et militant.es des droits des salarié.es emprisonné.es.

Veuillez, Votre Excellence, recevoir nos respectueuses salutations.

Copies à :

Monsieur Hassan Rohani, Président de la République islamique  
Monsieur Ebrahim Raïssi, Chef de la magistrature

---

**Les organisations membres du Réseau syndical international de solidarité et de lutte**

**Organisations syndicales nationales interprofessionnelles**

- ➔ Central Sindical e Popular Conlutas (**CSP-Conlutas**) - Brésil.
- ➔ Confederación General del Trabajo (**CGT**) - Etat espagnol.
- ➔ Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.

- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.
- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindicato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) – Sénégal
- Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSA**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique des Travailleurs de Martinique (**CDMT**) – Martinique.

### **Organisations syndicales nationales professionnelles**

- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
- Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.
- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin
- Sindicato dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail – Centrale Démocratique des Travailleurs du Mali (**SYTRAIL/CDTM**) – Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) – Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.
- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) – Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Publicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPW-STTP**) – Canada.
- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.

- Federación nacional de trabajadores de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d'Ivoire.
- Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMT-Collectivités locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Travail – Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) – Maroc.
- Federacao Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie.
- Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.
- Missão Publica Organizada - Portugal

### **Organisations syndicales locales**

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindacato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie.
- Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse
- Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L'autre syndicat, canton de Vaud (**L'autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) – Belgique.
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne
- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahia Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahia Blanca**) - Argentine
- Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis.
- Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.
- Asociación Gremial de Trabajadores del Subterráneo y Premetro, Buenos Aires (**SUBTE/CTAt**) - Argentine

### **Organisations syndicales internationales**

- Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

### **Courants, tendances ou réseaux syndicaux**

- Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.
- Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.
- Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.
- Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.
- Fronte di lotta No Austerity - Italie.
- Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.
- Basis Initiative Solidarität (**BASO**) - Allemagne.
- LabourNet Germany - Allemagne.
- Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.
- Workers Solidarity Action Network (**WSAN**) - Etats-Unis.
- United Voices of the World (**UVW**) - Grande-Bretagne.
- Unidos pra Lutar - Brésil.
- Corriente Político Social Sindical 1° de Mayo de Buenos Aires – Argentine.
- Coordinamento Nazionale Unitario Pensionati di oggi e di domani (**CONUP**) - Italie